

Praskie
obchody

PRAGA (mro) - Już dziś wieczorem w salach Ambasady Rzeczypospolitej Polskiej w Pradze przebiegnie uroczysta recepcja z okazji 80-lecia odzyskania przez Polskę niepodległości.

Przy tej okazji Instytut Polski urządza uroczysty koncert pieśni w wykonaniu gości z Polski Małgorzaty Grabowskiej-Kozry, Andrzeja Ciborskiego i Andrzeja Wyrzykowskiego.

W samym budynku Instytutu przy placu Wacława 51 eksponowana jest wystawa fotografii archiwalnych i dokumentów dotyczących burzliwych wydarzeń 1918 r. pn. „80-lecie odzyskania niepodległości”, przygotowana została przez Ministerstwo Spraw Zagranicznych RP.

„Wystawa będzie eksponowana u nas do końca miesiąca” - powiedział „GL” Iwona Fronczak, wicedyrektor Instytutu. „Istnieje jednak możliwość pokazania jej także w innych miejscach RC. Chętnych do jej prezentacji kieruje do pani Beaty Szynkler, numer tel. 02/24212274”.

WTOREK 10 LISTOPADA 1998 ROKU

TEL./FAKS (069) 66 07 252

NR 134 ♦ CENA 2,- Kč

PO INFORMACJE I KWESTIONARIUSZE DO RADY POLAKÓW LUB ZG PZKO

Nadszedł czas na projekty...

CZ. CIESZYN (kor) - Już tylko niespełna dwa miesiące pozostały do końca roku kalendarzowego, a z końcem roku zbliża się również termin składania w Ministerstwie Kultury RC przez stowarzyszenia obywatelskie mniejszości narodowych projektów, na podstawie których władze resortu zdecydowały o przyznaniu stowarzyszeniom dotacji na działalność kulturalną w roku 1999.

Jak poinformował redakcję „GL” Rudolf Moliński, członek komisji doradczej resortu kultury ds. przyznawania grantów (z ramienia Kongresu Polaków w RC), termin składania projektów upływa w roku bieżącym z dniem 18 grudnia.

„Zasady przyznawania dotacji się w tym roku nie zmieniają” - powiedział R. Moliński. „To znaczy, każde stowarzyszenie może złożyć najwyżej trzy projekty, które jednak bezwarunkowo muszą zawierać opinię urzędu powiatowego lub miejskiego. Jeśli zaś chodzi o projekty związane z wydawaniem książek, to są potrzebne aż dwie opinie recenzentów. Te formalne warunki będą bardzo ostro przestrzegane, trzeba zatem pobić wszystko po to, żeby uniknąć błędów. Później bowiem może się okazać, że projekt - nawet doskonale opracowany - zostanie odrzucony z powodu braku formalnych...”

Zdaniem R. Molińskiego, stowarzyszenia, które nie mają doświadczeń z opracowywaniem projektów, lub też mniejsze organizacje powinny się zwrócić o informacje na ten temat i pomoc do Kancelarii Rady Polaków lub Biura ZG PZKO, które mają już w tej sprawie doświadczenia. Można tu poza tym nie tylko zasięgnąć informacji, ale i otrzymać odpowiednie kwestionariusze.

„Na październikowym posiedzeniu Komisji, w której uczestniczył również sowy wiceminister kultury Ilija Racek, zapytałem pracowników resortu także o to, czy istnieje możliwość bezpośredniego finansowania działalności naczelnych organów stowarzyszeń, bo na ten temat sporo się na Zaolziu mówi. Uważam zresztą, że wprowadzenie tu systemu wyłącznie grantowego było straszliwym błędem, wynikającym prawdopodobnie z nieznośności naszych realiów” - stwierdził R. Moliński. „W tym roku ministerstwo nie przewiduje jeszcze takiej możliwości, ale mam informację, że mogłoby to być możliwe za

KONFERENCJA O ŚLĄSKU

Inna optyka

OSTRAWA (mro) - „Śląsk w historii państwa czeskiego” - to nazwa rozpoczynającej się dzisiaj dwudniowej międzynarodowej konferencji naukowej zorganizowanej przez Instytut Śląski Muzeum Śląskiego w Opawie oraz tamtejszy Wydział Filozoficzno-Przyrodniczy Uniwersytetu Śląskiego.

Konferencja jest podsumowaniem 50 lat prac badawczych prowadzonych przez Instytut” - powiedział na poniedziałkowej konferencji prasowej dyrektor Instytutu Rudolf Záček. Patronat nad nią objął prezydent RC Václav Havel.

Blisko stu naukowców z RC, Polski oraz Niemiec przelecieli dzieje Śląska od czasów najdawniejszych do współczesności. Przesłaniem konferencji według organizatorów, jest rozbudzenie zainteresowania sprawami Śląska nie tylko twórców podręczników szkolnych i polityków debatujących o euroregionach, ale przede wszystkim rzucenie nowego spojrzenia na historię, która dotychczas dzieje innych regionów niż Praga i jej okolice, a także innych nurtów intelektualnych, niż te centralnie pojmowała zdawkowymi informacjami.

rok... Dowiedzieliśmy się też, że w tej sprawie mogą się zwracać stowarzyszenia do funduszu PHARE, który dysponuje pewnymi środkami na wspieranie organizacji mniejszości narodowych”.

Jak na razie - ponieważ parlament nie przyjął jeszcze budżetu państwa na przyszły rok - nie wiadomo, jak dużą sumę otrzyma ministerstwo na wspieranie

NAJAZD OFICYN WYDAWNICZYCH NA CZ. CIESZYN

Randka z polską książką

CZ. CIESZYN (kor) - Od wczoraj wre w czeskojęzycznym Klubie PZKO prace. Już jutro bowiem odbędzie się tu wernisaż VI Wystawy Książek Polskich Wydawców, która potrwa do niedzieli, a w tym miesiącu trafi jeszcze do Jabłonkowa i Karwiny. Pracownicy Hurtu Księgarskiego „Alfa” z Bielska-Białej i czeskojęzycznej firmy „Alfa” Danuta Wirth dwoją się zatem i troją, żeby dopiąć wszystko na ostatni guzik...

„Udało nam się przywieźć na Zaolzie w sumie 650 tytułów, warto więc przyjąć się przekonać, jakie nowości pojawiły się na przestrzeni roku na polskim rynku księgarskim. Nie zabraknie jak zwykle książek dla dzieci, będzie sporo beletrystyki, wydawnictw słownikowych i popularnonaukowych. Będzie też, oczywiście, przeboje sezonu - „Pieśń przydrożny” Czesława Miłosza, za którą autor zdobył nagrodę NIKE, będzie „Mitologia Greków i Rzymian” Zygmunta Kubiaka, a ci, którzy nabyli 6-tomową encyklopedię PWN, mogą zakupić dodatek do tej pozycji - „Atlas Świata...” - powiedział nam wczoraj dyrektor bielskiej „Alfy” Zenon Wirth.

W wystawie, której współorganizatorami są Konsulat Generalny RP w Ostrawie, ZG PZKO, warszawskie wydawnictwo „Wiedza Powszechna” oraz „Głos Ludu”, uczestniczyć będzie 20 wydawnictw: wspomniana już „Wiedza...”, Wydawnictwa Naukowo-Techniczne, Arkady, Wydawnictwa Szkolne i Pedagogiczne, Polskie Wydawnictwo Ekonomiczne, Nasza Księgarnia, Prószyński i S-ka, Instytut Wydawniczy PIW, Wydawnictwo Muzyczne PWM, RAVI, Kłasyka, Wydawnic-

POGODA

WTOREK - Zachmurzenie duże, możliwe lokalne opady deszczu. Temperatura w dzień od 8 do 12 st., nocą od 7 do 4 st. C.

ŚRODA - Zachmurzenie duże, lokalne opady deszczu, w górach - śniegu. Temperatura w dzień od 3 do 7 st., nocą od 2 do -2 st. C.

WŁAŚCICIELI KOLEJKI NA JAWOROWY ZIMA NIE ZASKOCZY

TRZYNIEC (kor) - Tylko niewielu turystów skorzystało w ubiegłym tygodniu - głównie z powodu deszczów i chłodu - z usług kolejki linowej na Jaworowy. Dlatego też właściciel tej jedynej w naszym regionie kolejki, trzyniecka spółka z o.o. Bytoslan, postanowił skorzystać z okazji i przeprowadzić niezbędny przed sezonem zimowym przegląd techniczny i konserwację.

„Przez cały czas była jednak kolejka czynna. Pracy bowiem nie było zbyt wiele, przecież przed rokiem przeprowadziliśmy remont kapitalny liczącej

działalności kulturalnej mniejszości narodowych. Pracownicy resortu czynią jednak wszelkie starania, by puła ta nie była mniejsza niż w roku ubiegłym.

„Wspomniałem już, że termin nadsyłania projektów upływa z dniem 18 grudnia, a decyduje, oczywiście, data stempla pocztowego. Warto dodać, że można przesłać też w tym roku projekty za pośrednictwem sieci komputerowej - adres można otrzymać zarówno w Radzie Polaków, jak i w ZG PZKO. Poza tym chciałbym też powiedzieć, że w sprawie dotacji można się zwracać również do mnie - chętnie będę służył radą i pomocą” - dodał R. Moliński.

two Literackie, Instytut Wydawniczy PAX, Wydawnictwo Lekarskie PZWL, Kleks, Trio, Wydawnictwo Naukowe PWN, Debit, RAP i Muza. Zaolzie reprezentować będzie czeskojęzyczne Wydawnictwo „Olza”, wezmą udział w wystawie również przedstawiciele czasopiśmienniczych, a swoje książki będą podpisywać w trakcie wystawy zaolziańscy pisarze.

Uroczyste otwarcie wystawy rozpocznie się o godz. 16.00, a w kolejnych dniach będzie ją można zwiedzać w godz. 9.00-17.00.

PRZYGOTOWANIA DO ZGROMADZENIA OGÓLNEGO KONGRESU POLAKÓW

Delegatów powinno być dwustu

Członkowie Rady Polaków poinformowani zostali na swoim 20. posiedzeniu, które odbyło się w ub. czwartek w lokalu MK PZKO w Trzyncu-Starym Mieście, o spotkaniach z komisjami powołanymi na wrześnieowym posiedzeniu Rady Przedstawicieli.

Pierwsza z nich ma na celu zorganizowanie się przygotowaniem do VII Zgromadzenia Ogólnego. Komisja na podstawie upoważnienia Rady Przedstawicieli opracowała wniosek ordynacji wyborczej delegatów na Zgromadzenie Ogólne. Zaproponowała też wysokość składki delegatów na 100 koron - pieniądze będą wpłacane na miejscu i postępu do pokrycia kosztów wyżywienia uczestników ZO. Ordynacja wyborcza była opracowana w oparciu o wyniki spisu ludności z 1991 roku na podstawie liczby osób deklarujących narodowość polską

Z KRAJU ■ ZE ŚWIATA

■ Wśród pięciu gmin czeskich, morawskich i śląskich, którym przyznano wczoraj statut miasta, znajduje się Szonów (pow. frydecko-mistecki).

■ Osiem ofiar śmiertelnych, ok. trzysta osób rannych i poważne szkody materialne spowodowała powódź na zachodniej Ukrainie.

■ W wieku 84 lat zmarł wczoraj w szpitalu w Cannes wybitny aktor francuski Jean Marais.

■ Po raz pierwszy od 1992 r. stopa bezrobocia w Unii Europejskiej zeszła poniżej 10 proc.

PRZEWODNICZĄCY SENATU PETR PITHART NA ZAOLZIU

Życie na kresach

TRZYNIEC (kor) - „Gościłem już w tym regionie kilkakrotnie, nigdy jednak nie udało mi się wygospodarować czasu na spotkanie z przedstawicielami władz Huty Trzynieckiej.

Dzisiaj jest więc nareszcie okazja, by porozmawiać z nimi przede wszystkim o współpracy z władzami samorządowymi oraz o problemach - np. związanych z prywatyzacją w przemyśle hutniczym” - powiedział wczoraj w Trzyncu dziennikarzem przewodniczącym Senatu RC Petr Pithart, który przybył na Zaolzie z 1-dniową wizytą na zaproszenie senatora Emila Škrábala.

Program pobytu P. Pitharta na Zaolziu przewidywał jednak spotkanie nie tylko z kierownictwem HT, ale i starostami zaolziańskich gmin oraz przedstawicielami regionalnej agencji HRAT. „Uważam bowiem, że jednym z najważniejszych zadań, jakie stoją przed państwem, jest poświęcenie większej niż do tej pory uwagi polityce regionalnej. Trzeba bowiem robić wszystko po to, żeby różnice między poszczególnymi regionami się nie powiększały, ale wprost przeciwnie - żeby zanikały. Chętnie więc

porozmawiam z starostami o problemach, których tu - na kresach - jest na pewno немало” - stwierdził Pithart.

Jak poinformowali dziennikarzy dyrektor agencji HRAT Václav Laštůvka oraz senator Škrábál, dyskusja podczas spotkania ze starostami miała dotyczyć przede wszystkim działającego od kilku miesięcy Euroregionu „Śląsk Cieszyński - Těšínské Slezsko” i współpracy transgranicznej, rozwoju turystyki oraz niepokojącego wzrostu w regionie bezrobocia. Jednym z tematów był też rozwój regionalnej sieci komunikacyjnej, w tym również sprawa kontynuacji budowy obwodnicy między Mostami k. Jabłonkowa a Trzyncem i Trzancowicami.

Swoją wizytę na Zaolziu zakończył P. Pithart w Mostach k. Jabłonkowa, gdzie zwiędził odnowione w trakcie budowy 1. odcinka wspomnianej obwodnicy przebiegającej między Słowacją a RC.

w poszczególnych miejscowościach.

Miejscowości podzielono do trzech kategorii: 1. Największa gmina - ponad 1100 Polaków - na 300 obywateli i delegat; 2. Średnia gmina - od 400 do 1100 Polaków - na 200 obywateli i delegat; 3. najmniejsza gmina - do 400 Polaków - na 100 obywateli i delegat.

Przy wykorzystaniu w poszczególnych gminach możliwości wyboru maksymalnej liczby kandydatów suma delegatów wybranych na sejmikach wynosiłaby 200 osób. Oprócz tego delegatami zostaną również po 2 osoby reprezentujące poszczególne organizacje, które złożyły akces do Kongresu Polaków. Dziel jest to 15 organizacji. Jeżeli któraś z organizacji chciałyby jeszcze złożyć akces i zapewnić sobie delegata na Zgromadzenie Ogólne, musi tak uczynić do końca roku 1998.

Komisja statutowa odbyła dwa zebrania i zdecydowała, że aktualny statut Kongresu zostanie opublikowany po to, aby wszyscy zainteresowani mogli się z nim zapoznać. Uwagi i wnioski poprawek należy przekazać na piśmie do Kancelarii Rady Polaków do 4 grudnia br. Kolejne posiedzenie komisji statutowej odbędzie się 7 grudnia.

D. Branna przedstawiła na posiedzeniu wniosek struktury projektów Kongresu Polaków, które zostaną skierowane do komisji konkursowej w Ministerstwie Kultury RC. Zaakceptowano przygotowanie projektów na działalność Ośrodka Dokumentacyjnego, działalność wydawniczą oraz imprezy kulturalne i wychowawcze. Rada Polaków jako wydawca „Głosu Ludu” wystąpiła też jak corocznie z wnioskiem o dotację na wydawanie gazety. (D. B.)

już 40 lat kolejki. Doszło wówczas do zainstalowania nowych baterii wielokątowych i systemu zabezpieczającego, wymiany wszystkich 120 krzesel-

do jakich poważniejszych zmian. Zima nie może nas zaskoczyć” - mówi dyrektor Bytoslanu, Milan Namyslo.

Kolejka pokonuje przewyższenie

Przerwy w ruchu nie było

lek... Obecnie więc należało tylko zrobić klasyczny przegląd techniczny wszystkich urządzeń, no i wymienić olej... Przeprowadziliśmy też mierzenia, które miały wykazać, czy nie doszło pod wpływem rocznej eksploatacji

462 m, a długość trasy wynosi 1310 m. Dawniej co roku wywoziła ona na Jaworowy ok. 100 tys. turystów i miłośników paraglądunku, ostatnio jednak, ku niezadowoleniu właścicieli, liczba ta spada do 70-75 tys. osób.

„Wszystko wskazuje na to, że głównym powodem jest niewesoła raczej sytuacja ekonomiczna. Ludzie po prostu zaczęli liczyć się z każdą koroną i mniej wyjeżdżają. Miejmy jednak nadzieję, że się to zmieni... Uważam zresztą, że przejazd naszą kolejką jest rzeczą raczej taną - dorosły zapłaci za bilet w jedną stronę 25 koron (za powrotny 40 koron), dzieci w wieku 5-10 lat połowę, a młodsze jeżdżą za darmo... Jestem więc optymistą i uważam, że nastąpią wkrótce lepsze czasy” - dodał M. Namyslo.

6. WYSTAWA KSIĄŻEK POLSKICH WYDAWCÓW

z okazji Święta Niepodległości Rzeczypospolitej Polskiej

Klub PZKO przy ul. Bożka w Czeskim Cieszynie • 11-15 listopada • w godz. 9.00-17.00 • wernisaż już jutro o godz. 16.00 •

Organizatorzy: ALFA Hurt Księgarski w Bielsku-Białej, ALFA Danuta Wirth w Cz. Cieszynie, Konsulat Generalny RP w Ostrawie, Wydawnictwo WIEDZA POWSZECHNA w Warszawie, ZG PZKO, Redakcja GŁOSU LUDU

OD PONIEDZIAŁKU DO NIEDZIELI

2 - 8 XI

● Wzbrane rzeźbi Ren i Mosela uszczęśliwiają Niemców i spowodowały zmniejszenie liczby uchodźców.

● W związku z nadaniem z RC siedziby Radia Wolna Europa do brzości odwołania swego ambasadora z Pragi i zapowiedzi ograniczenia kontaktów gospodarczych i politycznych z Republiką Czeską.

● W wyborach parlamentarnych w Macedonii zwyciężyła opozycyjna koalicja partii nacjonalistycznych.

● Archeolodzy chińscy odkryli przy pomocy amerykańskiego satelity kamieniny młodsze o długości 25 kilometrów, który przebiega równolegle do Wielkiego Muru. Jego wiek odgadnięto na 1400 lat.

● W Strasburgu został uroczystie otwarty nowy Europejski Trybunał Praw Człowieka, powołany przez Radę Europejską.

● W RC rozpoczęła się oficjalna kampania przed wyborami samorządowymi.

● W Guineji-Bissau zakończyła się wojna domowa podpisaniem umowy pokojowej.

● Jak pisał gazeta brytyjska „The Guardian”, premier Winston Churchill myślał o użyciu na terytorium III Rzeszy gazów trujących.

● Nowy rząd słowacki zniósł jednostronnie obowiązki wizy wobec obywateli Wielkiej Brytanii i Irlandii, wprowadzono przez rząd Vladimíra Mečiar.

● Demokratika Tammy Baldwin została jako pierwsza kobieta wybrana do Kongresu amerykańskiego.

● Rosyjski wicepremier Jurij Masłukow odwiedził w Moskwie, że zaproszonymi w Rosji starczy maksymalnie na trzy tygodnie.

● W północnym Tadżykistanie wybuchło powstanie przeciwko rządowi. W walkach zginęło już co najmniej 200 osób.

● Według sprawozdania Komisji Europejskiej, RC jest najgorzej przygotowanym kandydatem spośród krajów ubiegających się o przyjęcie do Unii Europejskiej. Najlepsze oceny Komisji zebrali Węgry i Polska.

● Z wizyty oficjalnej w Polsce byłby nowy kanclerz Niemiec: Gerhard Schröder.

● Dwójce zamachowców arabskich zginęło w wyniku wybuchu samochodopalaki na targowisku w Jerozolimie. Rannych zostało 21 osób.

● Nadzwyczaj pozytywnie przyjęty został w siedzibie Unii Europejskiej w Brukseli nowy premier Słowacji, Mikuláš Dzurinda.

● Hiszpania zażądała oficjalnie od Wielkiej Brytanii ekstradycji byłego dyktatora Chile, Augusto Pinocheta.

● Zjazd niemieckiej CDU wybrał nowym przewodniczącym partii w miejsce Helmuta Kohla Wolfganga Scheubla.

● Trzy osoby zginęły, a 15 zostało rannych w wyniku pożaru w fabryce amunicji w Lizbonie.

● Nowy minister sprawiedliwości Słowacji, Jan Carnegurský, odwiedził, że Vladimir Mečiar nie może stać przed wymiarem sprawiedliwości, ponieważ „był u kolebki niepodległej Słowacji”.

● Podczas katastrofalnej powodzi w zachodniej Ukrainie zginęło co najmniej 6 osób. Zwyłot nawiedził także wschodnią Słowację, północne Węgry i zachodnią Rumunię.

● Pierwszym zagranicznym memem stanu, który odwiedził po wyborach Słowacji, był prezydent RC, Václav Havel.

● Kubanscy uchodźcy wnieśli w Madrycie oskarżenie przeciwko Fidelowi Castro. Oskarżają go o ludobójstwo i terror.

● Koło Zvolenia na Słowacji doszło do katastrofy tureckiego autobusu, w której zginęło 5 polskich obywateli, a 25 zostało rannych.

● W Pradze oddano do użytku czwarty odcinek trasy B metra. Na odcinku znajduje się 5 stacji.

● W referendum na Nowej Kaledonii 72 proc. wyborców opowiedziało się za przyznaniem temu archipelagowi, sprawowanemu przez Francję, szerszej autonomii.

● Nowy minister kultury Słowacji, Milan Kňažko, odwiedził wszystkich szefów państwowych instytucji kulturalnych, w tym 26 dyrektorów teatrów.

● USA zaproponowały Rosji pomoc w postaci 3,1 mln ton pszenicy. (M. B.)

Nie sygnowane materiały publicystyczne i informacyjne pochodzą z satelitarnej sieci informacyjnej Polskiej Agencji Prasowej.

6. EDYCJA WYSTAWY „NOWE MIESZKANIE I BIURO”

Meble przyszłości

OSTRAWA (mro) - Najnowsze trendy w przemyśle meblarskim w RC i w Polsce będzie można podziwiać na rozpoczynającej się 12 listopada br. czterdziestej wystawie pn. „Nowe mieszkanie i biuro '98”.

Firma wystawiennicza „Terivest” z Pragi, druga co do wielkości tego typu w RC, przedstawi w Pałacu Kultury i Sportu w Ostrawie-Wilkowicach ponad osiemdziesiąt wystawców na ekspozycji liczącej 1320 m kw. Obok wyposażenia mieszkań i biur, będzie tu można znaleźć także stoiska kas budowlanych Banku Komercyjnego, Czesko-morawskiego Budowlanej Kasy Oszczędności, Włóknarstwa oraz Hypo. Obok porad będzie można uzyskać konsultacje architektów, a także zaznajomić się z aranżowaniem wnętrz i metodą malowania jedwabiu. Przygotowane są także pokazy mody.

Tegoroczna edycja wystawy różni się od poprzednich uczestnictwem wystawców z Polski. Jak powiedziała organizatorka polską ekspozycję Danusia Procezek z firmy „Proinfo”, nie będą tu znane na czeskim rynku i pokątnie przywożone do RC „garażowe meble”, lecz wyroby re-

nomowanych firm polskich, jak m.in. Czeskiej Fabryki Mebli znajdujących się na 8 miejscu w rankingu polskich firm meblowych. Obok kompletów wyposażenia atrakcyjne zestawy kuchenne „o kosmicznej formie” - jak je określiła prezes „Proinfo”. Wystawcy zobowiązali się dostarczać zamówione na wystawie meble w terminach 2-3 tygodni.

Promocji polskiego rynku meblowego (eksport mebli nota bene przynosi więcej pieniędzy polskiej gospodarce niż... eksport węgla), będzie służyć stoisko Biura Rady Handlowego.

»Kalendarz Śląski '99« już w sprzedaży

Jak poinformował wydawca, ZG PZKO, tegoroczny Kalendarz zostanie jutro przeniesiony z drukarni do siedziby ZG przy ul. Strzeleckiej w Cz. Cieszynie, skąd będzie go można od strody odbierać do Koł. Kalendarz zostanie też po raz pierwszy zaprezentowany na Wystawie Książek Polskich Wydawców z okazji Święta Niepodległości Polski. Wbrew wcześniejszym zapowiedziom, na tegorocznej wystawie Zaolzie nie będzie więc reprezentowane tylko przez wydawnictwo POLZA, ale także przez dwa innych rodzimych wydawców. Wczoraj bowiem światło dzienne ujrzała także „Ojcowizna” Władysława Sikory, wydana nakładem Kongresu Polaków w RC. Jej autor weźmie udział w autogramiada. (tob)

Sprostowanie

O godz. 15.00, a nie jak 2-krotnie mylnie zapowiedzieliśmy, że o 16.00, odbędzie się w sobotę 14 bm. w Domu Kultury TRISLA w Trzyczynie uroczysty koncert z okazji jubileuszu szkolnictwa polskiego w Rystrzy. Rodzajka szczerze przepraszają gości i organizatorów uroczystości za błędą informację.

Tych wszystkich, dla których z powodu ograniczonej liczby miejsc na sali balowej DK zabrakło już kart wstępu, przepraszają z kolei gospodarze imprezy. (r)



ZDENĚK
BUDÍNSKÝ

kandydaty
do Senatu RC

Lista nr 2

Okręg wyborczy
nr 73

Szanowni Obywatele i Drodzy Przyjaciele!

Wybory do Izby Poselskiej, do Senatu, jak również wybory samorządowe obfitują w kierowania do wyborców obietnice, słowa krytyczna i propozycje genialnych rozwiązań wszelkich niedomogów i problemów społecznych. Głównym jest proste: Polakom lub Polce, aby ten w decydującym momencie dał swój głos właśnie temu, a nie innemu kandydatowi lub partii, i odwieść go od głosowania na kogoś innego. A spełnienie obietnic po wyborach? To jak zesztoroczne śniegi...

To, że niewiele obiecuję, nie jest z mojej strony spekulacją lub wyrachowaniem. Bardzo dobrze znam problemy regionu, ale twierdzenie, że znam skuteczny sposób na ich szybkie rozwiązanie, byłoby obłąd. Obiecywałbym np. rozwiązanie problemu bezrobocia w regionie, podczas gdy nie uporali się z tym doświadczeni ekonomiści i menedżerowie, obiecywałbym poprawę trudnej sytuacji w rolnictwie, chociaż zawiadli w tej dziedzinie lichowicy. Jeżeli Wam, szanowni Wyborcy, coś obiecuję, to tylko to, iż wykorzystam swoje dotychczasowe doświadczenia, że na wasze zaufanie odpowiem z właściwą energią. Zapewniam Was też, że pozostawię sobie swój płaszcz. Nie jest ani czerwony, ani szary.

W przyszłości chciałbym uzyskać jedno:

WASZE ZAUFANIE.

Ja 08/04



COEXISTENTIA - WSPÓLNOTA

W ten sposób głosuj na listę swoich kandydatów!

LISTA
WYBORCZA

■ Z PAP-em DOOKOŁA ŚWIATA ■ Z PAP-em DOOKOŁA ŚWIATA ■ Z PAP-em DOOKOŁA ŚWIATA ■ Z PAP-em DOOKOŁA ŚWIATA

Gruźlica w Rosji

Rozszerza się epidemia gruźlicy w Rosji. Tamtejsi lekarze szacują, że na tę groźną chorobę zakaźną zapadło już dotąd 2,5 mln osób.

Giennadij Oniszczenko, lekarz naczelny kraju, poinformował, że od początku tego roku liczba zachorowań na gruźlicę wzrosła o 8 proc. Chorują już średnio 73 osoby na 100 tys. mieszkańców. Za próg epidemii Światowa Organizacja Zdrowia (WHO) uważa 50 zachorowań na 100 tys. mieszkańców.

Wzrost zachorowań na gruźlicę w Rosji obserwuje się od 1991 r. Wskaźnik ten jest szczególnie wysoki w rosyjskich wjeziachach.

Narzędzia sprzed 2,4 mln lat

W Chinach, w rejonie Fanchang we wschodniej prowincji Anhui, na głębo-

kości siedmiu metrów znaleziono ok. 180 narzędzi kamiennych i wiele skamieliny szcękotek zwierząt. Paleontologzy po wstępnej analizie szacują, że w tym miejscu żył człowiek.

Naukowców zdziwił fakt, że w pobliżu skamielin zwierzęcych i narzędzi nie było żadnych pozostałości po przypuszczalnych wytwórcach tych przedmiotów - praprzodkach człowieka, hominidach.

Jeśli dalsze badania potwierdzą wiek znalezisk i fakt, że narzędzia były wykonane przez hominidów, rzuciłoby to nowe światło na historię ewolucji przedrodzimy homo sapiens. Dotychczas najstarsze ślady życia homo erectus sprzed 500 tys. lat znaleziono na Jawie, a sprzed 400 tys. lat na półwyspie Chin.

Nowy album J. Iglesiasa

Hiszpański piosenkarz Julio Iglesias rozpoczął światowe tournée w celu prezentacji swego nowego albumu „Mi-

vida: Grandes Exitos” (Moje życie: wielkie sukcesy).

Iglesias zaprezentował 40 starych i nowych piosenek z albumu podczas inauguracyjnych koncertów w Atlantic City (USA) w miniony weekend.

Poinformował, że w ramach tournée dotrze m.in. do Rzymu, Sztokholmu, Szanghaju i do Tajwan. Artysta ocenił, że jest obecnie w szczytowej formie.

Iglesias sprzedał już ponad 200 mln płyt w różnych językach.

Przełożona elżbietanek

Jak podało Radio Watykańskie, Polka, matka Maria Małgorzata Witniewska została ponownie wybrana na przełożoną generalną Zgromadzenia Sióstr Elżbietanek.

Zgromadzenie elżbietanek liczy obecnie dwa tysiące zakonnic, które pracują w Brazylii, Ziemi Świętej i w Europie (również w Polsce).

Elżbietanki zajmują się głównie po-

maganiami ubogim, chorym i osobom starszym.

Wymarzony przysnec

John Glenn, najstarszy człowiek, który uczestniczył w podróży kosmicznej, przyznał a umieszczenie na najbliższej konferencji prasowej, że nie był w najlepszej formie po wyławieniu Discovery w bazie kosmicznej Cape Canaveral.

Jedną z największych przemyśleń powrotu na Ziemię - odwiedził 78-letni Glenn - to „może pójść wnetosze przysnec”.

Jednym z najważniejszych ekspertów medycznych, jakim podczas podróży Discovery, było badanie zanieczyszczeń smogu kosmicznego. Jednak po powrocie na Ziemię - zapytał John Glenn - „spalem jak tytoń”. Powrót do ziemskiego ciężaru sprawił, że czuł, „jakby miał podskakującą głowę”.

GŁOSUJ NA ČSSD

CZESKI CIESZYŃ Lista wyborcza nr 7

Zapraszamy wszystkich swoich sympatyków do wyborów komunalnych w Czeskim Cieszynie w dniach 13-14 listopada 1998 roku

GŁOSUJECIE W TEN SPOSOB:



Czeska Partia
Socjaldemokratyczna (ČSSD)

1. Inż. Jerzy Pasz
2. Inż. Henryk Sznapka
3. Marian Kuś
4. Milan Remeš
5. Ludmila Kobielowá
6. Michal Gorol
7. Milan Gozdň
8. Janka Kaluzková
9. Jana Molinková
10. Petr Procházka
11. Karin Kobielowá
12. Martin Honl
13. Inż. Eduard Suchanek
14. Zuzana Littnerová
15. Tomasz Dostal
16. Inż. Jan Osoba
17. MUDr. Zdeněk Kubík
18. Daniela Hečková
19. Miroslav Synáč
20. Inż. Vladislav Káňa
21. Jan Galuszka
22. Karina Kurková
23. Emil Morávek
24. Marian Wygrys
25. Inż. Petr Kozielek
26. Halina Hajduková
27. Roman Pasz

Jeśli uważasz, że ČSSD jest tą właściwą partią, która prowadzi republikę do pomyślnego rozwoju gospodarczego, demokracji, daje gwarancję bezpieczeństwa socjalnego i dalszego rozwoju kraju, to głosuj na nas.

Dziękujemy wszystkim za oddane głosy, które na pewno nie pójdą wniwecz.

WYBORY SENACKIE 1998 ● OKRĘG WYBORCZY NR 73

W dniach 13-14 listopada br. w dwudziestu siedmiu okręgach wyborczych odbędą się wybory do Senatu - Izby wyższej Parlamentu Republiki Czeskiej. W okręgu wyborczym nr 73, obejmującym z powiatu karwińskiego Czeski Cieszyn, Kocobędz i Cierlicko oraz m.in. „Zapłaziarską” część powiatu frydecko-misteckiego, o przychyłość wyborców, a tym samym o mandat senatora na 6-letnią kadencję ubiegają się będzie siedmioro kandydatów. Zapytaliśmy ich przy okazji:

1. Jakie najistotniejsze problemy trapią okręg wyborczy, z którego Pan/Pani kandyduje?
2. Jakie proponuje Pan/Pani ich rozwiązanie?
3. Czy zetknął się Pan/zetknęła się Pani z przypadkami nietolerancji narodowościowej? Jeśli tak, to jak można się ich ustrzec?

PeaDr JIŘÍ PINKAVA

Lista nr

1



ur. 20.1.1944 w Nachodzie, miejsce zamieszkania: Czeski Cieszyn. Dyrektor Integracjonalnej Szkoły Średniej Przemysłowców Handlowej w Cz. Cieszynie.

Absolwent Wydziału Pedagogicznego w Hradcu Králové, doktoryzował się na Wydziale Pedagogicznym Uniwersytetu Karola w Pradze.

Żonaty, żona Aljeja jest lekarzem, syn Michał ma 14 lat i jest uczniem PSP w Czeskim Cieszynie.

Bezpartyjny. Do Senatu kandyduje po raz pierwszy, lista nr 1 - Ruch polityczny „Coexistencia-Wspólnota-Soužití”.

1. Za największy problem naszego regionu uważam narastające bezrobocie. Powiat karwiński pod względem liczby bezrobotnych zajmuje trzecie miejsce w kraju. W Czeskim Cieszynie wskaźnik bezrobocia osiągnął 14,54 proc., bez pracy jest tu 1900 osób. W powiecie frydecko-misteckim bezrobocie dotknęło 9,96 proc., czyli 11 823 ludzi. Oczywiście, wraz z rosnącym bezrobociem narasta u wielu osób uczucie sceptycyzmu i nieufności wobec systemu państwowej opieki społecznej, uczucie depresji, nasilają się kryzysy osobowości i rodziny, a także tendencje przestępcze.

2. Sądzę, że o rozwiązaniach powyższych problemów więcej się mówi, mniej natomiast widać konkretnych działań. Marzenia o dalszości projektach, budowaniu fabryk na „zielonej łące”, rozwoju nowych komunikacji itp. są naprawdę piękne, ale w okresie, kiedy państwo nie ma pieniędzy, naiwne.

Dlaczego nie wsparć w tej sytuacji klasę średnią, która w obecnych warunkach ekonomicznych nie ma ochoty zajmować się biznesem? Kosowne i trudno dostępne kredyty, niemożność odroczenia spłacania rat - to wszystko klody, które państwo rzuca ludziom pełnym zapadu świadomości pod nogi. Nowe miejsca pracy mogą też powstać w wyniku lepszej współpracy ekologów i organów administracji lokalnej - mam na myśli chociażby tak bardzo dyskutowaną budowę kolejk linowych w Beskidach czy też rozwój turystyki.

Uważam w związku z tym, że dotacje płynące z programu Phare często pobykają tony papieru, faktycznych korzyści jednak z realizacji projektów ledwie tutaj żyjemy raczej nie mają.

Aby przynajmniej częściowo rozwiązać ten problem, obywatele powinni zastanowić się też nad jakością własnej pracy. W Czeskim Cieszynie, przez który w ciągu roku przewinie się kilka milionów turystów, z trudem utrzymują się dwa hotele, podczas gdy np. we Francji, w miasteczku takim jak Jablonkova, w sezonie 60 hoteli zarabia na rzemieńko. Mam na myśli Le Touquet, dokąd nasi uczniowie jeździli na zagraniczne wycieczki.

Posługując się przykładem naszej szkoły (Integracjonalna Szkoła Średnia Przemysłowców Handlowej) mogę dowiedzieć, że na przesłaniu nielicznych 9 lat nauczania uległo w 90 proc. zmianie,

dotosowując się do aktualnych wymogów. Nie zwolniliśmy ani jednego pracownika, przeciwnie - zatrudniliśmy nowych. Zdedykowaną większość naszych uczniów nie ma trudności ze znalezieniem pracy - nie tylko w RC, ale także m.in. w Australii, USA i w krajach Europy. Zapewnienia z niedościgniętej przeszłości o nieograniczonej roli tyku okazały się, niestety, nieprawdą.

W celu rozwiązania zasygnalizowanego problemu proponuję, aby urzędnicy rządowi poszli z piedestału swoich stanowisk na ziemię i obejrze-li chociażby biedne, skromne, ale dumne i piękne Czeszytckie Beskidy.

3. Z odrobiny przesady chciałbym spytać, co to takiego, narodowościowa nietolerancja jest mi bowiem obca. Wiem jednak, pomimo to, iż w swojej okolicy nie spotykałem się z nią, że chodzi o zjawisko skryte, ponadto byłoby sprawą niezwykłą, gdyby nie istniało ono akurat u nas. Z czystym sumieniem mogę jednak powiedzieć, że w naszej szkole ów problem nie istnieje, przeciwnie - bardzo dobre stosunki łączą naszych pracowników - Ślązaków, Morawian, Czechów, Polaków czy Słowaków. Dlaczego miałoby być inaczej? Wszyscy przecież urodziliśmy się na tym ziarnku, które w Kościele określa się mianem Ziemi, Obojczy - na lewym czy na prawym brzegu Olzy. To prawda, komuś miły Cieszyn, komuś - Těšín, ale to z tolerancją narodowościową nie ma nic wspólnego.

Kiedy studiowałem historię Ziemi Czeszytckiej, nigdy nie udało mi się zgłębić, kto komu bardziej ubliżył, a zatem za krzywdy, które wyrządzono w przeszłości Polakom na Zaolziu, obecnie - jako Czech - serdecznie przepraszam.

Sądzę, że Ruch Polityczny „Wspólnota”, który się tu właśnie zawiódł, o tolerancji mówi w sposób najbardziej przekonujący. Muszę powiedzieć, że jeżeli zrealizowałby senatorem RC, zrobił wszystko po to, aby w następnej kadencji interesów Polaków w Senacie RC bronił Polak. Z poparciem Waszych głosów mi się też chętnie tym tu przekazał.

ZDENĚK BUDÍNSKÝ

Lista nr

2



ur. 17. 10. 1943 w Jasennej k. Wzowic, miejsce zamieszkania: Czeski Cieszyn. Wiceburmistrz Czeskiego Cieszyna. Absolwent pomaturalnej Szkoły Poligraficznej. Żonaty, żona Karin, córki Andrea, Nikola i Gabriela. Członek ODS. Do Senatu RC kandyduje po raz pierwszy, lista nr 2 - Obywatelska Partia Demokratyczna (ODS).

1. Za najważniejsze problemy regionu uważam: a) rosnące bezrobocie, b) niebezpieczeństwo, że region ocknie się w przyszłości w izolacji, c) spadek potencjału ekonomicznego regionu, d) trudna sytuacja rolników gospodarujących w mniej sprzyjających warunkach.

2. Jeżeli każda gmina, miasto, instytucja lub przedsiębiorstwo będzie rozwiązywał swoje problemy samodzielnie, może je rozwiązać. Mówimy jednak o regionie i tu jest ko-

nieczne, żeby wszystkie wyżej wymienione podmioty przy rozwiązywaniu wspólnych problemów poszły ręką w rękę. Przy rozwiązywaniu powyższych zagadnień będzie trzeba przekroczyć także granice regionu i państwa. Dla przykładu - z gminami zrzeszonymi w Związku Komunalnym Ziemi Czeszytckiej mamy wspólne tematy i skoordynowane działania będą tu niewątpliwie skuteczniejsze niż działanie w izolacji. Należy zatem narwać problemy po imieniu, ustalić priorytety i strategię dalszych poczynań...

3. Jeżeli podczas sąsiedzkich sprzeczek padły słowa o czystej narodowości czy pochodzeniu, mogę powiedzieć, że tak. Mieszkałem jednak na Śląsku Czeszytckim przez całe swoje życie i wiem doskonale, że nie chodzi o nietolerancję z narodowościowym podtekstem. Przez swoje otoczenie jest człowiek oceniany na podstawie charakteru, pracowitości, otwartości i zdolności. Jeśli ktoś ma zły charakter, jest leniwy i nie oznacza się specjalnymi zdolnościami, może wyśladź swój rodowód nawet od Etrusków, a nie zyska przy tym na wartości.

Należy jednak pamiętać o tym, że poprawne stosunki na terenach pod względem narodowościowym mieszanych nie są czymś oczywistym. Jeżeli się na takim poziomie, jak na Śląsku Czeszytckim, mówię „Bóg zapłać”. Żeby te przyjazne stosunki nadal się rozwijały, należy mieć dobrą wolę i dawać pierwszeństwo własnym rozwiązaniom i podejściom, a ograniczać wpływ z zewnątrz.

Inż. MIROSLAV DOSEDĚL

Lista nr

3



ur. 27.4.1945 w Zlinie, miejsce zamieszkania: Trzyńcice. Dyrektor ds. strategii Huty Trzyńcickiej S.A.

Absolwent Wydziału Hutniczego Wyższej Szkoły Górniczej w Ostrawie. Żonaty, żona Ludmila jest dyrektorką przedszkola, córka Markéta studiuje na Wydziale Prawa Uniwersytetu Komenského w Bratysławie.

Członek ČSSD. Do Senatu kandyduje po raz pierwszy, lista nr 3 - Czeška Partia lidemokratyczna (ČSSD)

1. Najistotniejszy problem, podobnie jak wszędzie, to w wielu innych regionach, stanowi gwałtowny wzrost bezrobocia. Proca bezrobocia, które - z wyjątkiem Pragi - jest charakterystycznym zjawiskiem w całym niemal kraju, istnieją w naszym regionie, moim zdaniem, jeszcze inne typowe dla niego problemy, między innymi:

- bardzo mocne powiązanie istotnej części regionu z jednym, pomimo że znaczącym przedsiębiorstwem (Huta Trzyńcicka), które prowadzi działalność w branży z bardzo silną konkurencją i nadmiernie mocą produkcyjną;
- położenie geograficzne, które nie wzbudza należytego zainteresowania organów centralnych i ewentualnych inwestorów;
- niedostateczna sieć drogową o wyższym standardzie z nieważeniem do szlaków komunikacyjnych w Polsce i na Słowacji;
- niekorzystne warunki dla rozwoju przedsiębiorczości w rolnictwie, które bez odpowiednich dotacji nie ma szans stać się konkurencyjnym.

Współdziałanie tych specyficznych dla naszego regionu problemów może w przyszłości prowadzić do tego, że jego rozwój będzie gorszy aniżeli innych regionów, rzucając ujemnie na stan zatrudnienia i stopę życiową dużej części jego mieszkańców.

2. Rozwiązanie powyższych problemów - musi koncentrować się na stwarzaniu warunków dla przedsiębiorczości we wszystkich jej postaciach - a więc tak dla małego i średniego biznesu w gminach, jak i wielkich inwestycji do budowy nowych mocy produkcyjnych, zwłaszcza ze strony kapitału zagranicznego. Powinno to być sprawą nie tylko samych biznesmenów, lecz także organów samorządowych, stowarzyszeń i innych organizacji, których działania muszą być skoordynowane we wzajemnej jednolitości. Uważam, że osoba, która potrafi podejmować i realizować owe kroki koordynacyjno-respondujące, może być senator, który zna potrzeby swojego regionu i jego mieszkańców, a swoje działania skieruje długofalowo w tym właśnie kierunku.

Znaczącym czynnikiem w rozwiązywaniu spe-

cyficznych problemów naszego regionu musi być pełna koncentracja wysiłku na jak najszerszym wybudowaniu dróg szybkiego ruchu, które połączą Jablonkova, Nadwycynąj wronę należy poświęcić współpracy regionalnej tak z Polską, jak również ze Słowacją, ponieważ wspólnie korzystniej konopieracji są przesłanką pozytywnego rozwoju wszystkich zainteresowanych stron. Te działania w swej wypadkowej mogą również znaczącość rozwajem przedsiębiorczości w całej jej różnorodności.

Wszystko, co przytoczyłem, uświadomiłem jest przede wszystkim od działalności ludzi wprost w regionie, od ich zdolności znajdowania optymalnych dróg do wspólnego rozwiązywania własnych problemów.

Inaczej jest w rolnictwie, które w naszym regionie ma naprawdę niekorzystne warunki. W tej dziedzinie ludzkiej działalności polegamy w pełni na koncepcji wyższych szczebli do regionów rolniczo słabszych i większej ochronie naszych produktów rolnych przed subsydiowanym importem, co miałyby forsować w miarę konkretnych możliwości socjaldemokratyzacji trąd.

3. Urodziłem się w Zlinie, ale już od ponad 3. 48 lat żyję i pracuję w naszym regionie. Mam sporo przyjaciół i znajomych wśród Polaków i Słowaków, zarówno w Polsce i na Słowacji, jak również u nas. Obiecidnie nie brakuje mi jeszcze z przypadkami nietolerancji wobec innej narodowości i to nawet biorąc pod uwagę fakt, że w ciągu swej kariery zawodowej kierowałem masą ludzi różnych narodowości. Być może także dlatego, że na pierwszym miejscu cenim sobie zawsze uczciwość, wysocze profesjonalne podejście do obowiązków pracowniczych. Jestem przekonany, że jeśli za kryterium oceny człowieka przyjmujemy właśnie uczciwość, dobrą robotę, a zarazem utrudomymy sobie, że przyszłość wymaga wspólnego rozwiązywania problemów, to nie widzę powodów, które miałyby wywoływać narodowościową nietolerancję.

Inż. LADISLAV GAVLAS

Lista nr

4



ur. 23. 8. 1938 w Mostach k. Jablonkova, miejsce zamieszkania: Moasty k. Jablonkova.

Ekonomista zarządzania w dziale controllingu Huty Trzyńcickiej S.A. Absolwent Wydziału Hutniczego Wyższej Szkoły Górniczej w Ostrawie.

Żonaty, żona Marie jest nauczycielką w szkole podstawowej, syn Pavel i córka Jana.

Bezpartyjny. Do Senatu RC kandyduje po raz pierwszy, lista nr 4 - niezależny.

1. a) Wzrastające bezrobocie, a w jego na, b) stopniowo rosnące napięcie socjalne w naszym regionie; b) coraz większe zróżnicowanie stopy życiowej (w dochodach), która u ludzi biednych i średniozamożnych się obniżła (w stosunku do wzrostu kosztów utrzymania), u bogatych natomiast niezależnie rośnie;
- c) wszelkiego rodzaju warstawa przestępczość i towarzyszące szeregowym obywatelom uczucie bezradności, że nie jest ona w sposób dostateczny zwalczana.

2. a) W dziedzinie polityki personalnej i poziomem odpowiedzialności socjalnej, nie zawsze bowiem stan liczebny załogi jest tym głównym problemem firmy; przy zwalnianiu pracowników postępowanie rozwinięte; współdziałając z Ministerstwem Pracy i Spraw Socjalnych ofiarować instytucjom, firmom z ograniczonym nawet kapitałem nie wykorzystane obiekty, stosownie place itp. do prowadzenia biznesu, zwłaszcza w branży przemyśle maszynowego i lekkiego;

- zaoferować usługi turystyczne regionu (np. nie w pełni wykorzystane schroniska, ośrodki wczasowe, dace, pokoje w domach rodzinnych) dla tanich pobytów turystycznych i wypoczynkowych miejsciej ludności z Ostrawskiego;
- b) umożliwić zakładanie w firmach organizacji związków zawodowych;
- c) inicjować i forsować skuteczną legislatywę.

3. Tylko w dziedzinie nie-poważnego. Można się jej ustrzec poprzez podnoszenie edukacji społeczeństwa i rosnącą inteligencję.

WYBORY SENACKIE 1998 ● OKRĘG WYBORCZY NR 73

MUDr HALINA DORDA



Lista nr

5

ur. 26. 1. 1952 w Nawelu, miejsce zamieszkania: Nawelsko. Ordynator oddziału rehabilitacji Sanatorium Przewłocznego i Chorób Płucnych w Jabłonkowie. Absolwentka Wydziału Lekarskiego Uniwersytetu J. E. Purkyně w Brnie. Niezamężna. Członkini partii komunistycznej. Do Senatu RC kandyduje pod raz drugi, lista nr 5 - Komunistyczna Partia Czech i Moraw (KSČM). Przed dwoma laty uzyskała w II turze wyborów senackich trzeci najlepszy wynik.

Każdy okres życia ma swoje problemy, trudności i chmury, ale również swe radości i drobne szczęścia. Kiedy patrzymy dziś na nasz Śląsk, nie widzimy powodu do radości, ale chmury i problemy spotykamy na każdym kroku.

Cheesz, człowieku, gdzie pojedziesz, a nie masz samochodu? To jeden autobus za dzień musi ci wystarczyć. Po co ludziom do wioski podróżować? To przecież tylko komuniści chcieli, aby ludziom w mieście i na wsi żyło się równie dobrze. Masz chore dziecko, ma temperaturę 39 stopni, to przywieź do kościoła, a nie do lekarza. Nie masz czym? To twoja sprawa. To przecież tylko komuniści każdego „prowadzili za rękę”, wysyłali karetki pogotowia do „każdej dziury”. Wczoraj płakała u mnie w przychodni matka z takim problemem. Masz bóle, chcesz się leczyć, ale z powodu wroźdu „rodzaka” nie możesz „pływać” lekami? Cheesz akupunkturę? To zapłać! Cheesz pójść na operację stawów? To czekaj! Masz silne bóle? To weź pigułkę, żeby ograniczyć producent leków dobrze u nas zarobił.

Ukończyłeś średnią czy wyższą uczelnię, znasz rzemiosło, a nie masz pracy? To szukaj i czekaj! Nie masz gdzie znaleźć pracy? A kogo to obchodzi? To, jak mówią Amerykanie, twoja sprawa. To tylko komuniści troszczyli się o to, żeby każdy miał pracę. Znam wtedy panie magister rehabilitacji. Po ukończeniu uniwersytetu nie mogą pracować prywatnie, ponieważ nie mają pięciu lat praktyki w szpitalu, a zaliczyć praktyki nie mogą, bo żaden szpital nie chce ich zatrudnić. Co zrobić? Nie wiem, ale bardzo mi ich żal. Mają świetnie wykształcenie, a teoria nie poparta praktyką szybko ulega zapomnieniu. Może znajdą inne miejsca. Są młode, zdolne, uczyć się nowych rzeczy przychodzi im łatwo. Może już nigdy nie wrócą do służby zdrowia. Kto stracił? My wszyscy, potencjalni pacjenci.

Brak miejsc pracy, szczególnie dla kobiet, brak mieszkań, brak łóżek w szpitalach dla chronicznie chorych. Komu to odpowiada?

Nikt się nawet nie sprzeciwia, kiedy ktoś chce mordować bratnich Słowian, nikomu nie przeszkadza, że będą mu latać nad głową samoloty pełne bomb. To tylko komuniści chcieli bronić pokoju. A my nie mamy tylko jednego życia? My się wojny nie boimy?

Co możemy zrobić w tej sytuacji? Wierzę, że w każdym człowieku jest światło miłości i mądrości, ale należy go w sobie szukać. Na wszystko w życiu musimy patrzeć swym sercem, swym rozumem i swoim życiowym doświadczeniem, pytając: Jest to dla mnie dobre? Jest to dobre dla innych? Działać albo zgodzić się na działanie tylko wtedy, gdy na oba pytania możemy odpowiedzieć - tak. Dla mnie i dla wszystkich innych jest to dobre. W przeciwnym razie czynię złe. A wiadomo, że błędy trzeba płacić.

Pomóc człowiekowi, ludziom możemy tylko wtedy, jeżeli oni tej pomocy potrzebują i chcą. Na siłę nie można pomagać. W wyborach możemy pokazać, czy chcemy żyć jak teraz, czy chcemy zmiany.

Czy spotykam się z nietolerancją narodowościową? Mogę powiedzieć, że nie. Pytam swoich współpracowników i oni są tego samego zdania. Studiowałam w Brnie, pracuję w środowisku, które jest mrowiskiem narodowości, tutaj problemem nie ma. Gorzej jest z nietolerancją na tle różnic poglądów politycznych. Tolerancja jest znakiem charakteru ludzi mądrych i głębszych, obojętne jakiego wykształcenia. Tylko mrowka poprzez igliwie i drzewa nie widzi lasu i świata. Mądry człowiek ani swego nie wystawia na podziw, ani cudzego nie gani. Jest jedna kategoria ludzi, którzy

wykorzystują do swych celów niemyślącego człowieka. Rozniecają w nim ogień nietolerancji i nienawiści do innych ras, narodowości, do wynawców innej wiary czy zwolenników odmiennych poglądów politycznych. To dla nas wszystkich bardzo niebezpieczni ludzie, bo ani się kto spozstrzeże, a już gotuje się we wrzątku emocji i robi to, czego później będzie się wstydić. Ważne jest, aby te właśnie jednostki nie decydowały o losach nas wszystkich, nie piastowały stanowisk, na których mogłyby czynić szkodę. Jeszcze raz powtarzam, że wszystko tylko od nas zależy, naszego serca i naszego rozumu. Wszystko zaczyna się w nas samych. Jeżeli ja się zmieniam na dobre, zmienię się tak samo 90 proc. mej okolicy.

Do wyborów i po wyborach wszystkim życzę dużo zdrowia i miłości.

Mgr JAN SZOTKOWSKI



Lista nr

6

ur. 11. 10. 1952 w Jabłonkowie, miejsce zamieszkania: Czeski Cieszyn. Przedsiębiorca prywatny.

Absolwent Wydziału Wychowania Fizycznego i Sportu oraz Wydziału Matematyczno-Fizycznego Uniwersytetu Karola w Pradze, obecnie studuje jednocześnie na Wydziale Ekonomicznym Uniwersytetu Zachodnioczeskiego w Pilźnie.

Żonaty, żona Olga jest lekarzem, córka Jana studiuje na Wydziale Wychowania Fizycznego i Sportu oraz Wydziale Przyrodniczym Uniwersytetu Karola w Pradze, syn Jakub studiuje informatykę na Wydziale Filozoficzno-Przyrodniczym Uniwersytetu Śląskiego w Opawie.

Bezpartyjny. Do Senatu RC kandyduje po raz pierwszy, lista nr 6 - niezależny.

Za najważniejszy problem nie tylko naszego regionu uważam upadek moralności, bezwzględność, ograniczanie wolności obywateli, korupcję oraz inne sprawy związane z przestępczością, których sprawcy dopuszczają się z poczuciem obojętności i bezkarności. Partie polityczne, chociaż mają często w swojej nazwie słowo demokracja, postępują niedemokratycznie, powiedziałbym nawet - w sposób totalitarny. Podczas kampanii wyborczych okłamują wyborców, oczerniają inne partie, chodzi im tylko o osobiste interesy.

Jako senator rozwiązywałbym ten problem poprzez utworzenie funkcji ombudsmans, czyli rzecznika praw obywatelskich. Pomagać obywatelom rozwiązywać problemy związane ze złą pracą urzędów, pracowników państwowych, ewentualnie policji jest w tej sytuacji sprawą niezbędną. Pozycja senatora jest właśnie w tym celu utworzona.

Z upadkiem moralności wiąże się też sprawa przestępczości i bezpieczeństwa obywateli. Tu jednak widziałbym możliwość poprawy sytuacji w bardziej kompleksowym rozwiązaniu. Chodzi

przede wszystkim o pracę policji, urzędów oskarżycieli publicznych (stałn zastupitelství) i sądów. Dochodzę do przekonania, że aktualnie poziom jakości ich pracy nie odpowiada poziomowi pobieranych wynagrodzeń. Korupcji nie ograniczy wysokość pensji, ale dobra kontrola ze skutecznym systemem sankcji i profilu moralny jednostek. Podczas przyjmowania w szeregi policji należy kłaść większy nacisk na profil moralny kandydatów, nie lekceważyć wagi wykształcenia, poczucia sprawiedliwości, odwagi i sprawności fizycznej. Jestem przekonany, że w naszym państwie jest pod dostatkiem osób zdolnych do wykonywania tego zawodu, należy tylko umieć dokonać dobrego wyboru. Czasami mniej znaczy lepiej.

Kolejnym problemem, szczególnie ważnym dla naszego regionu, jest sprawa bezrobocia. Bezrobocie dzieje się z dwóch grup - na rzeczywiste (R) i pozome (P). Rzeczywiste to takie, gdy obywatele chcą pracować, ale nie mogą zdobyć pracy, o pozomym zaś bezrobociu można mówić wtedy, gdy zainteresowanie o wolne miejsca jest małe lub żadne. Problem zacząłbym więc rozwiązywać od bezrobocia typu „P”. Proponuję przekazać kompetencje wypłacania zasiłków socjalnych i zapomogi dla bezrobotnych urzędem gminnym i miejskim. Te pokryłyby z otrzymanych środków czynsz i opłaty związane z mieszkaniem, a dopiero resztę otrzymałby bezrobotny, jeżeli odpracował (proponuję 25 godz./miesiąc) dla dobra gminy, żeby pokryć koszty związane z ubezpieczeniem socjalnym i zdrowotnym. Osoba prawna, która zatrudni bezrobotnego, odprowadzi wynagrodzenie za wykonaną pracę na odpowiednie konto urzędu gminnego czy miejskiego.

Takie rozwiązanie ma kilka plusów: 1. Bezrobotni będą mieć obowiązek wykonać coś pożytecznego dla swojego otoczenia. 2. Urzędy gminne i miejskie nie będą musiały za szereg robót płać wysokich cen firmom i zaoszczędzą znaczne środki finansowe. 3. Urzędy gminne i miejskie będą zmuszone aktywnie współpracować z miejscowymi przedsiębiorcami w celu wytworzenia nowych miejsc pracy. 4. Umożliwi poznać przedsiębiorcom prywatnym stosunek bezrobotnych do pracy, a jeżeli będzie on zadowalający, pomyśleć o zawarciu z nimi umowy o pracę.

W wypadku bezrobocia typu „R” należałoby: 1. ograniczyć handel na targowiskach do jednego dnia w tygodniu, a można by było handlować tylko towarami własnej produkcji lub produktami rolnymi. Przyniosłoby to: a) znaczne ograniczenie sprzedaży towarów wątpliwego pochodzenia i jakości, co miało wpływ na wzrost dochodów z podatków państwa i gmin; b) wzrost obrotu miejscowych przedsiębiorców, którzy mogliby zarówno podnieść płacę, jak i zatrudnić więcej osób; c) podniesienie poziomu kultury sprzedaży i jakości usług handlowych.

Wstrzymać budowę w regionie wielkich supermarketów, co pozwoli: a) utrzymać się na rynku małym i średnim przedsiębiorcom (i producentom), którzy nie mają możliwości wejść na rynek supermarketowy (w ten sposób liczba miejsc pracy się nie obniży, ale może się nawet podnieść); b) większą część wpływów podatkowych ponownie wróci do regionu.

Dać pierwszeństwo np.: a) podczas przyjmowania do pracy - obywatelom RC oraz obywatelom z mieszanym małżeństwem, na stałe zamieszkałym w RC; b) podczas przyjmowania przez urzędy gminne i miejskie zamówień - firmom krajowym (miejscowym) przed zagranicznymi.

Uważam, że w naszym regionie rasizm jako zjawisko nie istnieje. Trzeba tylko robić wszystko po to, żeby się nie pojawił. Mam jednak, niestety, wrażenie, że niektórzy politycy - być może bezwiednie - dają do tego, żeby tak się stało. Po pomimo braku dowodów uznają jakieś przestępstwo za „rasistowskie” - jeszcze przed wszczęciem śledztwa (tu zaszeregowaliby zwłaszcza pana

Młynáfa). Przestępstwa i wykroczenia popełniają zawsze konkretne osoby, a nie grupy narodowościowe lub rasy, w ten sposób należy to zatem prezentować. Za przestępstwo czy wykroczenie trzeba zawsze sprawiedliwie ukarać konkretną osobę niezależnie od narodowości czy koloru skóry nowonajcy. Jeżeli tak się nie dzieje, wówczas zarządzi administracja państwowa i to należy naprawić. Przynależność do tej czy innej narodowości czy rasy nie może przynosić korzyści kosztem innych obywateli. W demokracji mniejszość (nie ma na myśli mniejszości narodowej lub rasowej, a mniejszości pod względem światopoglądowym) musi podporządkować się większości. Nie należy być różnic, jeżeli chodzi o opłacanie czynszu, niszczenie porządku publicznego, niszczenie cudzojezyka itp., o różnicach można jednak mówić w wypadku kultury, folkloru czy języka ojczystego. W pielęgnacji tych różnic jestwa starsza mniejszościom pomagać. Od mniejszości narodowej czy grupy etnicznej jednak zależy, co zrobi dla sprawy i jak z tej pomocy skorzysta.

Inż. EMIL ŠKRABIŠ



Lista nr

7

ur. 1. 9. 1939 w Lutyni Górnej, miejsce zamieszkania: Czeski Cieszyn. Senator (1996-1998) z okręgu wyborczego nr 73.

Absolwent Wyższej Szkoły Rolniczej w Pradze.

Żonaty, żona Mlada, córki Mlada i Kateřina - obla po studiach wyższych, w Jiffi.

Członek KDU-ČSL. Do Senatu RC kandyduje po raz drugi, lista nr 7 - kandydat koalicji Unii Chłopsko-Obywatelskiej - Czechosłowackiej Partii Ludowej (KDU-ČSL), Unii Wolności (US), Obywatelskiego Sojuszu Demokratycznego (ODA) i Unii Demokratycznej (DEU). Przed dwoma laty pokonał w II turze wyborów senackich kandydata ODS - inż. Jana Starého z Trzycia.

1. Przede wszystkim jest to bezrobocie, które stale rośnie.

2. Należy się oświadczyć z faktem, że bezrobocie jest przede wszystkim problemem gmin i miast, a nie przedsiębiorstwa. Musimy poszukiwać realnych sposobów, jak wesprzeć budowę gmin (przez system podatkowy), by te były zdolne stwarzać warunki dla średnich i małych przedsiębiorców, a także do wejścia obcego kapitału, niezbędne potrzebne w regionie do tworzenia nowych miejsc pracy.

3. Zetknąłem, na ekranie telewizyjnym, z wyznaczonej zasady chrześcijańskiej, w których właśnie i nietolerancja narodowościowa mają rację bytu. Nietolerancja czy tolerancja przede wszystkim sprawą wychowania, a to, wadomo, zaczyna się w rodzinie. U każdej jednostki ujawni się ono w wieku dojrzałym, trunuje na jej zachowanie, stosunek do problemów.

Szanowni Wyborcy!

W Trzyciu ČSSD startuje do wyborów komunalnych z listy wyborczej nr 2. Staraliśmy się tak dobrać kandydatów, żeby reprezentowali jak najszerszy wachlarz społeczny i socjalny obywateli miasta, a zarazem byli to ludzie kompetentni przy rozwiązywaniu jego problemów.

Jesteśmy świadomi dużego zakresu tych problemów, począwszy od budownictwa mieszkaniowego, przez zwiększającą się skalę bezrobocia, utrzymanie dróg i chodników oraz komunikację miejską, służbę zdrowia, szkolnictwo, środowisko naturalne, kulturę i szereg dalszych.

Nie jesteśmy cudotwórcami, dlatego nie obiecujemy ich natychmiastowego rozwiązania. Co ale zrobimy natychmiast, to przeprowadzimy dogłębną, długofalową analizę możliwości (głównie finansowych) i wszystkich potrzeb, która przy zarządzaniu tak dużego miasta, jakim jest Trzyniec, jest niezbędna, a która, niestety, nie była dotychczas opracowana. O wynikach tej analizy oraz o proponowanych sposobach rozwiązań istniejących problemów będziemy informowali obywateli w celu stworzenia szerokiej platformy wzajemnych konsultacji i opracowania »hierarchii potrzeb«.

W naszym programie wyborczym ma również swoje miejsce problematyka mniejszości narodowych i grup etnicznych. Będzie-

my stwarzali warunki i możliwości do używania języka mniejszości narodowych w sprawach urzędowych, na uwadze będziemy mieli specyficzne potrzeby szkolnictwa i rozwoju kultury mniejszości narodowych.

Stawiamy sobie za zadanie zaprowadzenie takich form pracy Urzędu Miasta, żeby obywatele przekonali się, że Urząd Miasta jest dla obywateli, a nie obywatele dla Urzędu Miasta. Będziemy wymagać, żeby kontakt urzędowy nie był ograniczony tylko do biurokratycznego załatwiania spraw i problemów obywateli, ale żeby obywatel otrzymał od urzędnika informację, jak najlepiej sprawę lub problem rozwiązać, gdzie i do kogo się zwrócić z prośbą o załatwienie, czy też gdzie i do kogo się odwołać. Wszystkie sprawy i wszystkie problemy każdego obywatela muszą być przez urzędnika traktowane równie poważnie.

Wierzę, że nasze zobowiązania i zamiary będziemy mogli realizować po wyborach przy pomocy i wsparciu dziś jeszcze kandydata na senatora w okręgu wyborczym nr 73 (do którego należy również Trzyniec), inż. Miroslava Doseděla.

Liczmy na Wasze głosy!

Inż. ROMAN SUCHANEK
kandydat za ČSSD
do Przedstawicielstwa Miasta Trzycia

PROGRAM 1:

- 6.00 Kawa czy herbata
- 8.00 „Fraser” (s.)
- 8.20 Giełda
- 8.30 Wiadomości, prognoza pogody
- 8.45 „Przygody Skippy” (s.)
- 9.10 Mama i ja (dla matki i tryzlatka)
- 9.25 Domowe przedmioty (dla dzieci)
- 9.50 Porozumiewajmy o dzieciach
- 10.00 „Teraz jest wojna” (s.)
- 10.55 Edukacja nowego wieku
- 11.20 Kochać dziecko
- 11.40 Klub samotnych serc
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Agrobiznes
- 12.20 Magazyn notowań
- 12.45 How are you? (zagadki)
- 12.50 Wiesz Babel
- 13.10 Telekomputer
- 13.30 „Wzschający według Stephena Hawkinga” (s. dok.)
- 14.00 „Narodzin” (s. dok.)
- 14.10 Słowa, słówka i półtówka
- 14.35 „Tajemniczy świat Aleksandra” (s.)
- 15.05 Magazyn parlamentarny
- 15.30 Teleexpress Junior
- 15.40 Raj
- 16.05 Roder Blażka
- 16.30 „Mowa na sukces” (s.)
- 17.00 Teleexpress
- 17.25 „Klan” (telenowela)
- 17.50 Gość Jedynki
- 18.00 Rynek (mag. gospodarczy)
- 18.20 Pieszk-Wiadomości
- 18.25 Polki Nobel
- 18.50 Reporter
- 19.00 Wieczorka
- 19.30 Wiadomości, sport, prognoza pogody
- 20.10 J.A.G. Wojskowe Biuro Śledcze” (s.)
- 21.00 W centrum uwagi
- 21.20 „Jewgenij Chwałej - fotograf Stalina” (film dok.)
- 22.30 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie
- 23.00 Wiadomości, sport
- 23.20 Rodowody niepokornych
- 0.15 „Amerykański łowca” (film anim.)
- 1.55 Ja i przed klauzurą: Państwa psy

PROGRAM 2:

- 7.25 Sport-telegram
- 7.30 Dziennik krajowy
- 7.50 Studio urody
- 8.00 Program lokalny
- 8.30 „Złotopolski” (telenowela)
- 9.00 Świat kobiet
- 9.30 „Krok za krokiem” (s.)
- 10.00 Zgromadzenie posłów i senatorów z okazji 80. rocznicy odzyskania niepodległości
- 11.00 „Zapach perfum” (s.)
- 12.00 Koc - Komniczcy Odcinek Cykliczny
- 12.30 Familiada (teleturniej)
- 13.00 Panorama
- 13.20 Dziennik krajowy
- 13.40 „Molly” (s.)
- 14.10 Team i Tym
- 15.10 „Gdzie diabeł mówi dobranoc” (s.)
- 16.00 Panorama
- 16.10 W okolicy Strówy
- 16.30 Bliziej Europy
- 17.00 Krzyżówka szczęścia (teleturniej)
- 17.30 Program lokalny
- 18.00 Panorama
- 18.10 Program lokalny
- 18.35 Va doca (teleturniej)
- 19.05 Wianacz filmowy
- 19.35 Bądź mistrzem: Alicja Pęczak
- 20.00 Linia specjalna
- 21.00 „Z Archiwum X” (s.)
- 21.50 Dwójkomia
- 22.00 Panorama
- 22.35 Sport-telegram
- 22.45 Ekspres reporterów
- 23.15 „Wybracty księżycy” (film franc.)
- 1.00 Uwaga obywatel
- 1.20 „Peter Gunn” (s.)

TELE 3:

- 7.00 „Mieszkańcy wesołego lasu” (s. anim.)
- 7.25 „Miś, Mieszko i przyjaciółce” (s. anim.)
- 7.30 Podróż bez biletu (dla młodzieży), 8.00 Sport osobny
- 8.00 „Indianie potoczonymy-kaścicy” (s. dok.), 9.00 „Gorzkie dzieciństwo” (s.), 9.50 „Smithsoniani świata: Sztuka Nigerii” (s. dok.), 10.50 100 Deutsche Jahre (mag.), 11.20 „Julien Green, łagodny buntownik” (film dok.), 12.15 „Pająk” (film polski), 14.05 „Polowanie na wieloryba” (film dok.), 14.30 Wita studio regionalne, 14.40 Trzy po trzy (dla dzieci), 15.15 ABC ekonomii, 15.35 Zbliżenia, 15.55 Tratwa '98, 16.15 Studio regionalne, 16.25 Pieszk - Aktualności, 16.30 „Gorzkie dzieciństwo” (s.), 17.30 Schlesien Journal, 17.50 Portrety miast i firm, 18.00 Panorama, 18.10 Aktualności, 18.25 Wiadomości sportowe, 18.30 100% live, 19.20 Studio regionalne, 19.30 Magazyn nie tylko sportowy, 20.00 „Smithsoniani świata: Sztuka Nigerii” (s. dok.), 21.00 Magazyn sportowy, 21.30 Aktualności, 21.40 Wiadomości sportowe, 21.45 Temat dnia, 22.00 „Pająk” (film polski), 23.50 „Prince Street” (s.)
- 6.00 Północna, w tymczasie, 7.00 Kto się boi wstają?, 7.45 Polityczne graffiti, 7.55 Poranne informacje, 8.00 „Garfield” (s. anim.), 8.30 „Renegat” (s.), 9.30 „Zar młodości” (s.), 10.30 „Nowe przygody Robin Hooda” (s.), 11.30 „Ba-

za Pensaola” (s.), 12.30 „Życie jak poker” (telenowela), 13.00 Idź na całosc (show), 14.00 Link Journal (mag.), 14.30 Piramida (gra-zabawa), 15.00 „Maska” (s. anim.), 15.25 Drzewko szczęścia (gra-zabawa), 15.50 Michael Logozzo gościnnie gościa (mag.), 16.00 Informacja, 16.15 Sto procent dla każdego (gra-zabawa), 16.45 „Nowe przygody Robin Hooda” (s.), 17.40 „Świat według Bundy’ch” (s.), 18.15 „Pomoc domowa” (s.), 18.45 Informacja, 19.05 „Powrót Supermana” (s.), 20.00 „13. Posterunek” (s.), 20.30 „Młodość lata” (s.), 21.00 „Młodzi gniewni” (film USA), 20.50 Losowanie Lotto, 22.55 Wyniki losowania Lotto, 23.00 Informacja i biznes informacja, 23.15 Pogoda z Coldresem, 23.20 Polityczne graffiti, 23.30 „Życie jak poker” (telenowela), 24.00 Motowiadomości, 0.30 Muzyka na bis.

SRODA 11 LISTOPADA

PROGRAM 1:

- 7.00 „Człowiek i przyroda” (s. dok.)
- 7.45 Ziele grona '98
- 8.15 „Proszę stonia” (film anim.)
- 9.15 Kto ty jesteś? Czy ja kochasz?
- 9.45 Tytuł miłości
- 10.20 „Młody las” (film polski)
- 11.50 Transmisja uroczystości przed Głosem NZ w dniu Święta Niepodległości
- 13.15 Wiadomości
- 13.35 Dom w Sulejówku
- 14.00 „Awantura o Basie” (film polski)
- 16.00 A to Polska właśnie
- 17.00 Teleexpress
- 17.25 „Klan” (telenowela)
- 18.05 Polki Nobel
- 18.15 Od rozbioru do wolności
- 19.00 Wieczorka
- 19.30 Wiadomości, sport, prognoza pogody
- 20.05 „Wesiele” (film polski)
- 20.10 Między nami (piewa Jacek Kaczmarski)
- 22.40 „Mad Max 2” (film austral.)
- 0.15 Rodowody niepokornych: Spotkania
- 1.10 „Pierwsza wojna światowa w piosence-kach” (film dok.)
- 2.10 Ach spij kochanie... Przeboje międzywojennego dwudziestolecia.

PROGRAM 2:

- 7.30 Folklor
- 7.45 O wolną Polskę (gr. muz.-hist.)
- 8.10 „Historia w brzośnie” (film dok.)
- 8.30 Program lokalny
- 9.30 Powitanie
- 9.40 „Asterix w Brytanii” (film anim.)
- 11.00 My, Pierwsza Brygada (pięć patriotycznych)
- 12.00 „Pan Samochodzik i niesamowity dwór” (film polski)
- 13.30 Festiwal Piosenek Kresowej (koncert)
- 14.30 „Historia Normana Daviesa” (film dok.)
- 15.30 51 Spotkania z balladą
- 17.00 „40-latek 20 lat później” (s.)
- 18.00 Panorama
- 18.10 Program lokalny
- 18.30 51 Spotkania z balladą
- 19.30 Nike z Samotniki
- 20.00 „Dave” (film USA)
- 21.50 Dwójkomia
- 22.00 Panorama
- 22.35 S. Mioniszko „Halika” (opera w 4 aktach)
- 0.40 „Opiekun” (film austral.)

TELE 3:

- 7.00 „Miś Rupert” (s. anim.), 7.25 „Miś, Mieszko i przyjaciółce” (s. anim.), 7.30 „Duszek z antypodów” (s.), 8.05 „Podróż kota Madisonsa” (s.), 8.30 Popularne marzenie w wykonaniu WOSPR, 9.30 „Gorzkie dzieciństwo” (s.), 10.25 „Czas na Chiny” (s. dok.), 11.15 „Czardziejska przygoda” (film anim.), 12.20 „Karolina i jej przyjaciółce” (s.), 12.35 „Fortepiany z Berlina” (s.), 14.00 „Kosmiczne kryzysy” (film popul.-nauk.), 14.30 Wita studio regionalne, 14.40 Lance do boju, 15.00 Studio regionalne, 15.10 Pieśni Legionów, 15.35 Zbliżenia, 15.55 Muzyczne życie Tad. Bradackiego (obchody Roku Mickiewiczowskiego w Operze Śląskiej), 16.15 Studio regionalne, 16.30 „Gorzkie dzieciństwo” (s.), 17.30 Sport, 18.00 Panorama, 18.10 Aktualności, 18.25 Wiadomości sportowe, 18.30 Kilara Exodus Polskie, 19.20 Studio regionalne, 19.30 „Centenary of the Motor Car” (s. dok.), 20.00 „Czas na Chiny” (s. dok.), 21.00 Reportaż społeczny, 21.30 Aktualności, 21.40 Wiadomości sportowe, 21.45 Temat dnia, 22.00 „Fortepiany z Berlina” (s.), 23.25 „Sekrety kryminalistyki” (s. dok.)

POLSAT:

- 6.00 Północna, w tymczasie, 7.00 Kto się boi wstają?, 7.45 Polityczne graffiti, 7.55 Poranne informacje, 8.00 „Garfield” (s. anim.), 8.30 „Renegat” (s.), 9.30 „Zar młodości” (s.), 10.30 „Nowe przygody Robin Hooda” (s.), 11.30 „Nocny patrol” (s.), 12.30 „13. posterunek” (s.), 13.00 „Po prostu Jessie” (film USA), 14.20 „Ballada o Annie i Jenny” (film USA), 14.50 Informacja, 16.15 „Zandam w Nowym Jorku” (kom. franc.-włoska), 18.15 „Życie jak poker” (telenowela), 18.45 Informacja, 19.05 „Renegat” (s.), 20.00 „Był sobie złodziej” (s.), 20.50 Losowanie Lotto i Szczytowego Numerka, 21.00 „Ostry dyżur” (s.), 21.55 Takt szoka w Polsce, 22.55 Wyniki losowania Lotto, 23.00 Informacja i biznes informacja, 23.15 Pogoda z Coldresem, 23.20 Polityczne graffiti, 23.35 Telewizyjne Liryki Śledcze, 0.05 „O północy” (film USA), 1.45 Muzyka na bis.

Telewizja zastrzegła sobie prawo zmian w programie.

Trzecia wygrana FCK

Ligi piłkarskie powoli zbliżają się do półmetka. Karwiniacy po serii 3 porażek zanotowali wreszcie 3 zwycięstwo w najwyższych rozgrywkach RC: na własnym boisku powtórzyli oni niedawny korzystny wynik z Libercem i awansowali o dwa „oczka” do strefy bezpieczństwa.

W II lidze zdecydowanie Trzyńce przegraly wysoko w Moście, stając się zrazu drużyną z największą liczbą straconych bramek (30).

♦ **LI LIGA: KARWINA - DUKLA 2-0 (2:0).** Sława wojskowego klubu rodem z Pragi znowu przetrwała. Ostatnio przegrano osiadczy na swój siedzibę do Przybrama i placując się w dolnych piętach L-ligowej tabeli. Szansa stała się przez karwiniakom beniaminkiem. Zdaniem jego trenera, Igora Stefánki, była to przysłowiowa walka outsiderów - nie o tryż, lecz o 6 punktów, której wynik jest bardzo ważny, ale jeszcze niczego nie przesądza. Wszak do końca rozgrywek jeszcze daleko. Poziom gry nie był rewelacyjny, niemniej zwycięstwo wyraźnie podnieśliło morale w obozie FCK przed trudem finiszem jesienim. O zwycięstwie „biało-niebieskich” zdecydowała - duża przychylność łow, lepsza gra drugiej linii i skuteczność strzelca. Przebieg meczu mógł wyglądać inaczej, gdyby Hoffmann z Dukli wykorzystywał w 50. sekundzie gry „super-zszanie” gospodarzom bowiem nie wysłał palupka ofensywnego i zawodnik Hoffmann w złotym dresie znalazł się nieoczekiwanie w murowanej sytuacji sam na sam. Bramkarz Barcuch trochę jednak skrócił mu kąć strzału, zaś piłka wylała pół metra obok prawego słupka na aut. W tym momencie trenerzy FCK, grając i kibicując, wrócili

»Darmowy« rewanż

Kierownictwo HCH, pragnąc częściowo zrehabilitować widocznie osłabione powołanie swych hokeistów, postanowiło nie wybierać na spotkanie 17. kolejki wstępnego. Z owego ugodnienia skorzystało ok. 2800 widzów, tworząc dobrą atmosferę sportową. Grać odwzajemnił się w szóstym zwycięstwie w rozgrywkach, dzięki któremu zespół awansował o jeden szeszeń wyżej.

0 HAWIERZÓW - PISEK 4:1 (1:1, 1:0, 2:0).

Gospodarzom w celu odwołania zaufania kibiców nie pozostało nic innego, jak tylko wygrać. Starali się więc od początku naciskać na rywala. Pierwsze szanse Rozuma zlikwidował watazkie bramkarz Slavik. W 6. min. pod bramkę Hamrla (z powrodożeniem zastąpił Trvaja) przebili się jednak goście: miejscjowi nie wiedzieli, co robić z podskakującym krzątkiem i Mizera (z podania Jana Kudrny) tanim kopatem umieścili go w siatce - 0:1. Tempo nie opadło, lecz bramkarz hamowal zakusy następników. Jedynie w 13. min. Pawelek przy współpracy z Sedlákem i Kostelickim znalazł łuk w klatce gości - 1:1. W II tercji gospodarze kontynuowali napor. W 28. min. Pěknik (w asyście Alipowca) ukarał wykluczenie Heka - 2:1. Następnie jednakże znowu uderzenie interweniowali obrońcy bramkarze. W 3. tercji rozgorzała zacięta walka. W 46. min. błąd obrońcy Zátoka (H) musiał naprawić br. Hamrla. Z upływem czasu goścjom zaczęło brakować sił. Decydujący ciosy zainkasowali oni w ostatnich 5 minutach: 4:1. Sedlák 5:8. Mikšan (z podania Loužka) 4:1. Końcowe meczu „ostremi” potyczka Pěknika z Velickim (obaj otrzymali karę 5 minut i do końca meczu). Tak więc hawierzowanie wzięli rewanż za porażkę 2-6 na południu Czech. Kary: 5 - 5, wykorzystanie 1:0. Sedziówko Dostal.

Ołomunieć - Znojmo 4:3(0), Kralupy - Beroun 1:4, Chomutów - Rosice 1:1, Liberec - H. Brd. 2-5.

W 17. kole: 1. Znojmo 2:6, 2. Beroun 1:3, Chomutów 6:0, 3. 22. 4. Trzebież 2:1, 5. Rosice 3(2) 0., 9. Kadań 1:0, 10. Hawierzów (11) 14, 11. Pisek (10) 13, 12. Brod 1(3), 12, 13. Kralupy (12) 11, 14. H. Brno 10 pkt. JUTRO: ZNOJMO - HCH (poprzednio 3:2). (ms)

z dalekiej podróży... Nieco później kolejną szanse niespodziewanie ofensywnie grających żołnierzy „zamurawał” Kaniuk. Z upływem czasu miejscjowi zaczęli przynajmniej inicjujący i raz po raz podchodził pod bramkę Ondříčka, ale brakowało wykończenia. Dopiero w 18. min. aktywnie grający Duhan idealnie dotrądkował z lewej strony do Rozhona, który główką obok prawego słupka zdobył upragnione prowadzenie. Dwie minuty później dogardnie powrodożeniu akcji, lecz tym razem bramkarz Dukli miał więcej szczęścia. Przeciwnicy starali się zaskoczył bramkarza FCK strzałami z dystansu i rzutów wolnych, lecz albo źle ustawili celownik, albo Barcuch był na posterunku. W 33. min. faulu na Duhanie sędzia Póček z Hawierzowa (ocena 8) dał karwiniakom prawo karnego, piłkę przejął Benčík, wysłał w bój Malieja (wychowanca karwiniackiego futbolu), który swój dwójki rząd lewą stroną zakończył precyzyjnym plaskim strzałem w przeciwny gw. 2:0. Ta bramka uspokoiła gospodarzy, ale i... poniekąd ich rozleniwiała. W 34. min. Nehoda huknął tuż nad poprzeczką bramki FCK: w 36. Płachta (K) w wysoku chybła dotknął piłki ręką na polu karnym... Wkrótce obok gospodarze znowu byli stroną przeważającą: skoczyły się wszakże na rzutach wolnych. W 41. min. po ładnej akcji Benčík-Kubel... bramkarz Nehoda główką ameli nie zakończył wesołym bramkarz!

Po zmiane stron karwiniacy już się tak nie zapędzali na polowe przeciwnika, bardziej pilnując korzystnego wyniku. Zwiększył przy piłce byli więc graze Dukli; niemniej natrafiali na wól obrony FCK na czele z Ślachią, Tibańskym (rozegrał już cały mecz) i Płachta, których wspierali Duhan, Benčík i inni, nie pozwalając ciagle zmieniającym skład przeciwnikom dojść do murowanych porczy strzelackich. Zagrożeńiem był tylko strzał Hoffmanna w 53. min. tuż nad poprzeczką. Karwiniacy ograniczyli się do nagłych wypadów i byli bliżsi zdobycia 3. gola, lecz szarżujący na polu kar-

nym Rozhon zanadto liczył na kamyk. K. Benčík strzelił obok spozena słupka z poprzeczką, tuż w 68. Maliej w dogodnej sytuacji trafił wyżej w nogi bramkarza... Przybywało cieni i błędnych kart. W 78. min. Talpa (DP) po 5-minutowym pobycie na boisku ujrzał sam siebie czarnym za szturchnięcia Malieja w przeważną grę... W końcu więcej aktywni byli karwiniacy, lecz zasłużonego zwycięstwa już nie parowali. ŻK: 2 (Benčík, Rozhon), 4. Widzów 5632.

0 PAVA - TRZYNIEC 4:0 (4:0).

Zmiana trenera tuż przed końcem jesennego sezonu musiała wywpać odmienne na stawie trzynieckiej drużyny, wykorzystując w dodatku z powolnymi kłopotami zawodnicy i dyscyplinarnymi. Tak naprzeciwko przed wyjazdem na północ Czech były tylko Bauman, Ciešlar, Duda i Sedláček. Nie udało się próba odcroczenia meczu... Tymczasem trener P. Siotruzenko miał wybieg do dyrekcji, by zrezerwować i uniemożliwić, z nich pójść zespołu. Tak złepek nie miał oczywiście szans na stadionie coraz lepiej grającej drużyny FC MUS Most. Ta górowała pod każdym względem. Już w 2. min. strzeliła ona 1. gola (gracze rożnym), w 30. prowadziła już 3:0 i nie było o czym mówić. W tym czasie górnicy, zwolnieni z wyniku, nie grali już z takim zaangażowaniem, niemniej w takim obszarze na konto nieszczęśliwych हुतników pół narzucono (Václavik i Štajner po 2, Brown i Válek, I i jeszcze szereg sytuacji wyjątków branki Kafa. Jedyną okazję zdobycia honorowego gola miał w 68. min. bystrycki Ślachec, ale nie dał rady bramkarzowi Mostu. Tak więc trzynieckie ponieśli rekordową porażkę 14. Inicjała a być może całą jesienią ruż w II lidze. ŻK: 2 (Václavik, Ciešlar, Kocur i Bama, w 35:94, z. Zlámal (8:5).

Bohemians - St. Miškov 2:0, Wicelivice - Budziejowice 2:2, Prostějov 2:2, C. L. i. id. Przed ostatnią kolejką jesenną, 1. Bohemians 36, 2. Budziejowice 33, 3. St. Miškov 34, 4. Most (5) 26... 12. M. Bolešlav 13, 13. Trzyńce 11, 14. Cz. L. i. 15. Prostějov (16) 10, 16. Chrudim (15) 9 pkt. W sobotę HT - Chrudim. (Opc 27)

»Obowiązkowe« punkty

EKSTRALIGA PIŁKI RĘCZNEJ: KOSTELEK na H. - KARWINA 20:30 (8:12). Mecz 10. kolejki rozegrali szczytnymićci Banika na terenie beniaminka i outsidera Jákubka, którego bramki strzegą dwaj wychowanekowie karwiniacki „7” - Rucki i Michal Galia. Brat tego drugiego - Martin Galia - broni natomiast bramki HCB. Obydwa punkty „obowiązkowo” i zastępowo powędrowały nad Olze.

Goście musieli się obejść nie tylko bez kontuzowanego Juřicka, ale i chorego Harabá. Szansę po dłuższym czasie otrzymali bracia

- ▲ 45. SAZKA: 0, 1, 0, 1, 0, 1, 0, 1, 2, 2, 0, 1, 0, 2. Nagrody: II - 7560 Kč (10), III - 491 Kč (205). WYNIKI: 3:3, 2:0, 1:1, 3:1, 1:1, 1:0. Nagrody: II - 3472 Kč (1), III - 25 ZK (138), IV - 7 KZ (1347). SPORTKA: 16, 18, 19, 20, 23, 42 (38). Nagrody: II - 820 741 Kč (1), III - 27 916 Kč (42), IV - 625 Kč (3593), V - 66 Kč (75 492). II LOSOWANIE: 2. 11, 27, 31, 40, 43 (13). Nagrody: II - 273 580 Kč (3), III - 13 958 Kč (84), IV - 368 Kč (6356), V - 48 Kč (103 139). SZANSA: 104 104. Nagrody: II - 100 000 Kč (4), III - 10 000 Kč (17), IV - 1000 Kč (205), V - 100 Kč (2113), 5 z 40: 5, 22, 31, 34, 35. Nagrody: II - 3180 Kč (49), III - 100 Kč (1650).

Goście musieli się obejść nie tylko bez kontuzowanego Juřicka, ale i chorego Harabá. Szansę po dłuższym czasie otrzymali bracia

Goście musieli się obejść nie tylko bez kontuzowanego Juřicka, ale i chorego Harabá. Szansę po dłuższym czasie otrzymali bracia

Goście musieli się obejść nie tylko bez kontuzowanego Juřicka, ale i chorego Harabá. Szansę po dłuższym czasie otrzymali bracia

Goście musieli się obejść nie tylko bez kontuzowanego Juřicka, ale i chorego Harabá. Szansę po dłuższym czasie otrzymali bracia

Goście musieli się obejść nie tylko bez kontuzowanego Juřicka, ale i chorego Harabá. Szansę po dłuższym czasie otrzymali bracia

Goście musieli się obejść nie tylko bez kontuzowanego Juřicka, ale i chorego Harabá. Szansę po dłuższym czasie otrzymali bracia

Goście musieli się obejść nie tylko bez kontuzowanego Juřicka, ale i chorego Harabá. Szansę po dłuższym czasie otrzymali bracia

Goście musieli się obejść nie tylko bez kontuzowanego Juřicka, ale i chorego Harabá. Szansę po dłuższym czasie otrzymali bracia

Goście musieli się obejść nie tylko bez kontuzowanego Juřicka, ale i chorego Harabá. Szansę po dłuższym czasie otrzymali bracia

Goście musieli się obejść nie tylko bez kontuzowanego Juřicka, ale i chorego Harabá. Szansę po dłuższym czasie otrzymali bracia

Goście musieli się obejść nie tylko bez kontuzowanego Juřicka, ale i chorego Harabá. Szansę po dłuższym czasie otrzymali bracia

Goście musieli się obejść nie tylko bez kontuzowanego Juřicka, ale i chorego Harabá. Szansę po dłuższym czasie otrzymali bracia

Goście musieli się obejść nie tylko bez kontuzowanego Juřicka, ale i chorego Harabá. Szansę po dłuższym czasie otrzymali bracia

Goście musieli się obejść nie tylko bez kontuzowanego Juřicka, ale i chorego Harabá. Szansę po dłuższym czasie otrzymali bracia

Goście musieli się obejść nie tylko bez kontuzowanego Juřicka, ale i chorego Harabá. Szansę po dłuższym czasie otrzymali bracia

Goście musieli się obejść nie tylko bez kontuzowanego Juřicka, ale i chorego Harabá. Szansę po dłuższym czasie otrzymali bracia

Goście musieli się obejść nie tylko bez kontuzowanego Juřicka, ale i chorego Harabá. Szansę po dłuższym czasie otrzymali bracia

Goście musieli się obejść nie tylko bez kontuzowanego Juřicka, ale i chorego Harabá. Szansę po dłuższym czasie otrzymali bracia

Goście musieli się obejść nie tylko bez kontuzowanego Juřicka, ale i chorego Harabá. Szansę po dłuższym czasie otrzymali bracia